

Ota City Navigation



2021.04



关于“OTA交流视频竞赛”作品公开

作为OTA交流节代替事业，“OTA交流视频竞赛”已于2020年11月1日至2021年1月7日举行。其中征集到的视频包括以“交流”为主题的视频，还有大田区观光宣传曲“只要拍拍手掌（SHIKURAMEN）”的跳舞视频2种。

以“交流”为主题的视频由许多应征的视频中选出了最优秀奖作品及优秀奖作品并进行了公布。最优秀奖作品可在YouTube的大田区官方“大田区频道”观看。

“只要拍拍手掌”的跳舞视频是将应征的视频编辑为一，制作成大田区版宣传录像。可在YouTube的“SHIKURAMEN官方频道”观看。

两个视频都非常精采，值得一看！

※征集期间已结束。



咨询处

文化振兴课
☎ 03-5744-1226 FAX 03-5744-1539
E-mail bunka@city.ota.tokyo.jp

国际都市大田协会 【多语言咨询窗口】

开设时间

自2021年4月1号至2022年3月31号	
英语	周一·周二·周三·周五 10:00 am ~ 5:00 pm
中文	周一·周二·周四·周五 10:00 am ~ 5:00 pm
他加禄语	周一·周五 10:00 am ~ 5:00 pm
尼泊尔语	周三 10:00 am ~ 5:00 pm
越南语	周四 10:00 am ~ 5:00 pm

另有其他可应对的语言。请咨询。

律师咨询（需预约）：第1、第3个周日1:00 pm ~ 5:00 pm

多语言咨询窗口的服务项目

- 生活咨询** 语言问题、孩子的问题、结婚、离婚、工作等都能以多种语言咨询。
- 口译** 口译员可陪您到大田区政府主办公楼的窗口，针对行政手续等进行口译。
- 笔译** 可为您要提交给大田区政府的证明书等进行笔译。需手续费。（每份文件500日元）



咨询处

国际都市大田协会 多语言咨询窗口
地址：大田区蒲田5-13-26消费者生活中心1楼
☎ 03-6424-8822
FAX 03-5710-6330
Email info@ota-goca.or.jp

小心自行车盗窃。

大田区内近来发生多起自行车盗窃案件。被盗的自行车大多都没有上锁。虽然自行车是一种便利的交通工具，但如果没有上锁很容易被盗。即使只是短时间离开自行车也务必上锁。

此外，不仅在道路上，在住宅内和自行车停放处也常发生自行车盗窃。尤其是在住宅内的自行车盗窃案件最多。即使是在住宅内或自行车停放处，也请不要轻忽，务必上锁。

如果要防止自行车被盗，在车上两处安装两把锁的效果尤为明显。因为有两把锁，盗窃时相对费事，防盗的效果较高。请一定要安装两把锁来预防被盗。

根据大田区条例，2020年1月1日起自行车上锁已成了义务。停放自行车时请不要忘记上锁，以保护您重要的自行车避免被盗。



咨询处

都市基础管理课

交通安全·自行车综合计划担当

☎ 03-5744-1315 FAX 03-5744-1527 E-mail toshikan@city.ota.tokyo.jp

URL https://www.city.ota.tokyo.jp/seikatsu/sumaimachinami/jitensha/jitensha_tounan-boushi.html

外语人权咨询专线的简介

您有没有人权相关问题的烦恼？

比如……

- 以外国人为理由被拒绝求职。
- 孩子在学校被欺负。
- 被拒绝入住公寓。

如果有这些烦恼，请拨打法务省“外语人权咨询专线”。
可应对英语、中文、韩语、菲律宾语、葡萄牙语、越南语。



时间

周一~周五 9:00 am~5:00 pm
(岁末年初除外)

费用

免费

申请处·咨询处

外语人权咨询专线 (Navi Dial)

☎ 0570-090911

URL <http://www.moj.go.jp/JINKEN/jinken21.html>

关于自行车的撤除

根据条例，大田区请大家不要在公共场所（道路、公园、站前广场等自行车停放处以外的场所）停放自行车。**即使只是短时间停放也请利用自行车停放处。**根据条例，大田区已将站前的部分地区划为禁止停放区域，区域内的自行车会被定期撤除。被撤除的自行车原则上会送到保管所保管30天。保管期限过后，自行车会被进行报废处理，请特别注意。

告示牌



保管所

大田区有4处保管所。详情请确认以下信息。

请在保管所的返还日和返还时间内，备妥返还所需的物品到现场。

保管所概要

返还日：周一至周日（节假日、补假、12月29日~1月3日除外）

返还时间：11:00 am ~ 7:00 pm

- 返还所需的物品：
- ①本人身份证件（在留卡、驾照等）
 - ②自行车等的钥匙
 - ③撤除手续费（自行车3,000日元）

请大家遵守规则和礼节正确使用。

地点

• 第一保管所（平和岛陆桥下保管所）

大田区平和岛 1-2 ☎ 03-3765-5161

在大森地区、调布地区撤除的自行车会被送到上述地点。

• 第二保管所（都大桥下保管所）

大田区平和岛 5-1 ☎ 03-3765-5162

在蒲田站东口撤除的自行车会被送到上述地点。

• 第三保管所（都大桥下保管所）

大田区平和之森公园 2 番先 ☎ 03-3765-5163

在蒲田站西口、莲沼站等撤除的自行车会被送到上述地点。

• 第六保管所（六乡桥下保管所）

大田区仲六乡 4-30 ☎ 03-3736-0372

在京急蒲田站、杂色站、糝谷站等撤除的自行车会被送到上述地点。

咨询处

都市基础管理课 交通安全·自行车综合计划担当

☎ 03-5744-1315 FAX 03-5744-1527

关于住民税的缴纳

2020年度的住民税（特别区民税、都民税）已完成缴纳了吗？
如果还没缴纳请尽早缴纳。
详情请浏览大田区的主页。



咨询处

纳税课

☎ 03-5744-1205

FAX 03-5744-1517

URL <https://www.city.ota.tokyo.jp/seikatsu/zeikin/>

大森体育中心的跑步服务站 OPEN!

所谓跑步服务站，是指给跑者作为活动据点的场所。设有储物柜、更衣室和淋浴室等，对跑者来说这些是很贴心的服务设备。

此外，以大森体育中心为起点，规划有3km、5km这2种跑步路线。由于地面少有起伏，可在丰饶自然的公园里感受到季节美景的更迭，还可感受到海边柔和的清风，欢迎来这里跑步。



时间	9:00 am ~ 8:00 pm (最后受理时间6:00 pm) ※岁末年初(12/29~1/3)、设施实施检查日等的休馆日，以及全馆被包租时无法使用。详情请向大森体育中心进行确认。	费用	更衣室：免费、储物柜：100日元(会退回)、 热水淋浴：每5分钟100日元
地点	大森体育中心 大田区大森本町2-2-5 京急平和岛站下车步行6分钟	申请方法	无需事先申请。 使用当天请亲临大森体育中心受理处申请。 只要年满15岁即可申请使用。 ※如果不满15岁需有家长陪同。
咨询处	大森体育中心 体育推进课 ☎ 03-5763-1311 ☎ 03-5744-1441 FAX 03-5744-1539 E-mail sports@city.ota.tokyo.jp URL https://www.city.ota.tokyo.jp/seikatsu/manabu/sports/ivent/runningstation.html		

关于新冠肺炎的疫苗接种

疫苗的接种券将开始发送。

【申请方法】

需事先预约。

由于每个接种会场的预约方法各有不同，请查看邮寄通知随附的接种会场一览。

【可接种的场所】

除了指定的医疗机构外，面向集体接种还开设本区设施等的会场。

【接种费用】

免费

【接种时需取得同意】

仅限取得接种者本人的同意才可进行接种。

【接种的流程】

- 1 接种券等会邮寄到家
- 2 希望接种者请预约
- 3 携带接种券和本人身份证件到接种会场
- 4 填写预诊票，如果身体状况等没问题即可接种

咨询处	新冠病毒疫苗接种呼叫中心 平日 8:30 am ~ 5:15 pm 周六 8:30 am ~ 12:00 pm ☎ 03-6629-6342 URL https://www.city.ota.tokyo.jp/cyuumokujoho/infection/covid19_wakuchin/index.html
------------	---